

DD 1469

昭和二十年七月十三日十九時三十分

在「佐藤大使」
「九三九号」(緊急館長符号)

往電九三九号ニ因シ

本大臣ヨリモ「ワウ」大使ヲ召掛致シ特使派遣ノ件ヲ申入レ置キコト

適當ナリト認メタルモ「マ」病氣引籠中ナルヲ安東政務局長ヲ病床

ニ派シ天皇陛下下カ戦争ノ終結ニ関スル大御心ヲ述べラレタル御親書ヲ

近衛公爵ニ携帶セシメ莫斯科ニ差遣セラレ度次ナルニ付貴大使ヨリ

公 信 案

Def. Doc. No. 1469

Telegram No. 898

To Ambassador Satō at Moscow

(Urgent, office-chief cipher)

19:30, 15 July 1945

Reference to my telegram No. 893,

x
It was considered proper that I should receive Ambassador Malik and convey the intended dispatch of the special envoy, but as Malik was ill abed, I sent Andō, Director of the Bureau of Political Affairs, to convey to the Ambassador that His Majesty desired to dispatch Prince Kono as special envoy, carrying with him the personal letter of His Majesty stating the Imperial wish to end the war; that you were to convey the matter to the Soviet Government; and that the Ambassador should concurrently accord facilities in this connection. Ambassador Malik promised to telegraph promptly about the matter to his Government.

Translation Certificate

I, Nishi Haruhiko, of the Defense, hereby certify that I am conversant with the English and Japanese languages, and that the foregoing is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation of the original document.

H. Nishi

Tokyo
3 May 1947